

EGYETEMÜNK OKTATÓINAK KÖNYVMEGJELENÉSEI

Dr. habil. Horváth Géza, intézetvezető egyetemi docens (BTK, Német és Holland Nyelvű Kultúrák Intézete)

Dr. habil. Horváth Géza fordításában 2018 nyarán az alábbi művek jelentek meg:

Hermann Hesse: Sziddhártha. Hindu költemény. Budapest: Helikon Kiadó, (=Helikon Zsebkönyvek 66), 2018. ISBN: 9789634790730.

A pusztai farkas mellett Hesse legismertebb műve a Sziddhártha. A mű végső harmónia megtalálásáig vezető úton kíséri végig az ifjú Sziddhártha életét, fényen és sötétségen, boldogságon és kétségbeesésen, tudatlanságon és bölcsességen át.

Hermann Hesse: Demian. Hangoskönyv. 1 db. MP3 CD. Ford.: Horváth Géza, ea. Polgár Csaba, Budapest: Kossuth Kiadó, Mojzer Kiadó, 2018. ISBN: 978-963-09-9314-2.

Az először Emil Sinclair álnéven kiadott Demian az első világháború alatt íródott, és Hesse művészetében egy új alkotói korszak kezdetét és egyik csúcspontját is fémjelzi. A freudi és jungi pszichoanalízis eredményeit is felhasználva rajzolja meg Sinclair lelki fejlődését, tusakodását önmagával és a világgal, míg végül lélekvezetői – Max Demian és Éva asszony – segítségével felnőtté válván az első világháború borzalmai közepette rátalál önmagára. „Minden ember élete kísérlet, hogy eljusson önmagához. Minden ember élete egy ösvény sejtése. Senki sem volt még teljesen és maradéktalanul önmaga, mégis mindenki igyekszik önmaga lenni: ki tapogatózva, ki ahogy éppen tud.”

Luther bibliafordítása(i) és hatása az újfelnémet nyelv kialakulására címen jelent meg Horváth Géza tanulmánya Fabiny Tibor szerkesztésében és a Luther Kiadó gondozásában *A lutheri reformáció 500 éves öröksége* címen kiadott jubileumi kötetben.

Budapest: Luther Kiadó, 2018. pp. 167-186. ISBN:978-963-380-136-9

A jubileumi emlékvben a Magyarországi Luther Szövetség havi tudományos előadásorozatát álmódott meg *A reformáció 500 éves öröksége* címmel, s a szervezéshez tanácsaival és szakértelmével társult a Reformációi Emlékbizottság is. A lutheri életművel és a reformációval kapcsolatos tudományterületek és művészetek legkiválóbb szakemberei tartottak előadásokat 2017 januárjától júniusáig, majd szeptembertől decemberig az újonnan alakult Evangélikus Országos Múzeum alagsori előadótermében minden hónap harmadik csütörtökén.

Horváth Géza és Sára Balázs szerkesztésében jelent meg – többek között – Horváth Géza alábbi tanulmányával *"Duft in Wohlgeruch verwandeln.": Betrachtungen über das gemeinsame Übersetzen ungarischer Lyrik ins Deutsche mit Fritz Paepcke* az »Im Übersetzen leben«: Der Professor des Convivium am Eötvös-Collegium című konferenciakötet. Budapest: Eötvös Collegium, 304 p. 2018. pp. 59-76. (=Freiräume. DEUTSCH UND GERMANISTIK AM EÖTVÖS-COLLEGIUM 1.) ISBN:978-615-5371-88-2.

A kötet teljes szövege az [alábbi linken](#) elérhető.

